

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 22 (1965)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

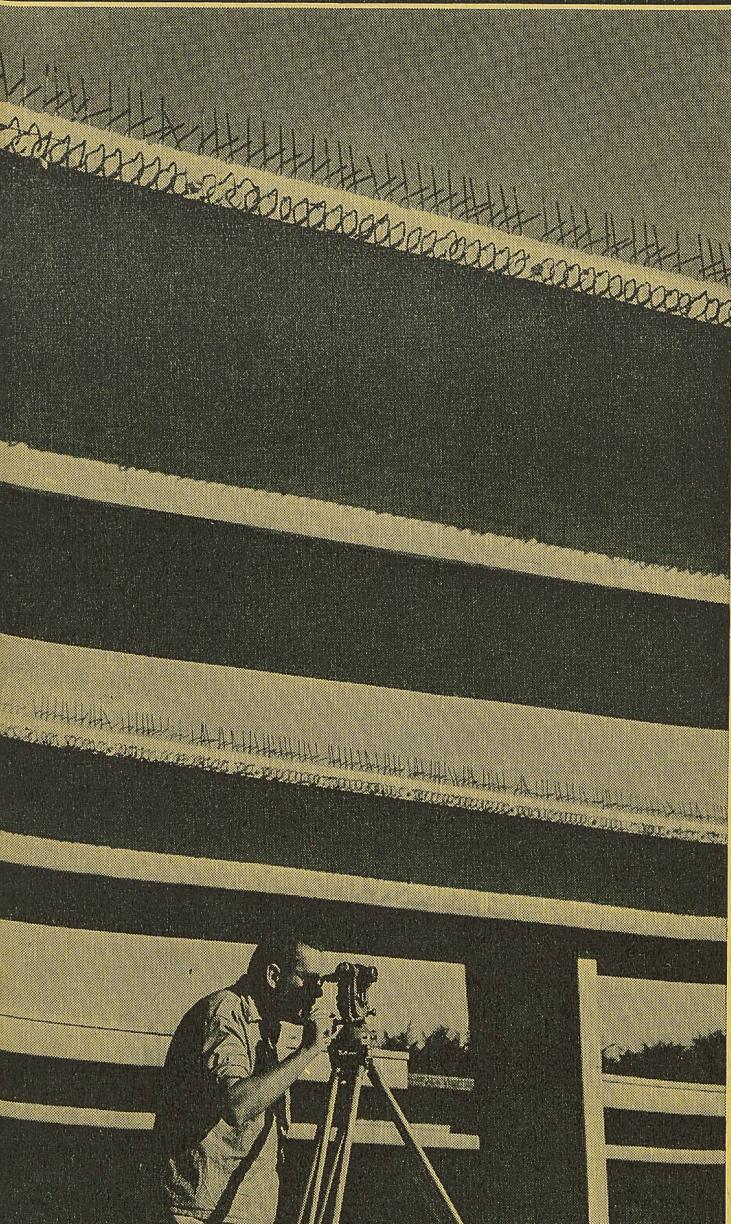
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LOSINGER



**Losinger plant und
baut für die Zukunft**

Losinger + Co AG
Bauunternehmung und Ingenieurbureau
Bern Burgdorf Chur Delsberg Freiburg
Genf Grindelwald Köniz Lausanne
Locarno Olten Sitten Zollikofen Zürich

Abwasser-Entgiftung Neutralisation Schlamm-Filtration

für Galvanische Betriebe, Härtereien, Beizereien.

Modernste vollautomatische Anlagen.

Grösste Sicherheit und Kontrolle.

Preislich vorteilhaft.

Moderne und bewährte elektronische
Geräte.

Ohne grosse bauliche Einrichtungen,
daher jederzeit verleg- und ausbaubar.
Praktisch unbeschränkte Lebensdauer;
Reaktionsbecken, Rührwerke und
Leitungen ganz aus Kunststoff.

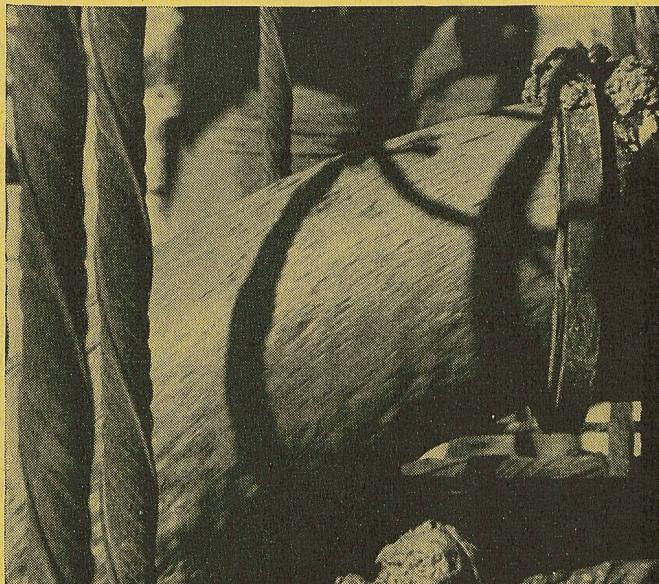
Langjährige Erfahrung. Referenzen zur
Verfügung.

Speziell für jeden Fall projektiert und
gebaut.

Projektierung (kostenlos), Eingabe an
Behörden und Erstellung der Anlage.

Verlangen Sie unsern Prospekt oder Besuch, damit
wir Ihre Verhältnisse prüfen und Ihnen kostenlos
einen Vorschlag unterbreiten können.

DURAL AG 8004 Zürich
Stauffacherquai 46 Telefon 051 23 29 36 / 27 42 16



Hier das Ende einer 200 m langen
Rohrleitung (\varnothing 180 mm). Durch
diese fördert eine Torkret-Pumpe -
stufenlos regulierbar - in der
Stunde bis zu 25 m³ plastischen
Beton.

TORMAG SA
Würenlos AG

Technisches Büro 8001 Zürich
Oberdorfstrasse 23 Telefon 051 47 65 75

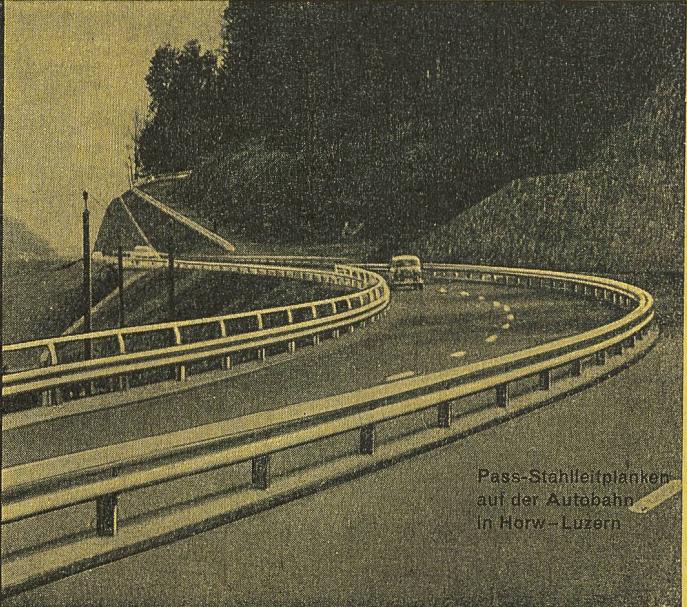
Vor allem **Sicherheit**

wünscht der Benutzer
unserer schnellen Strassen.
Wählen deshalb auch Sie
die seit Jahren bewährten

Pass-Stahlleitplanken

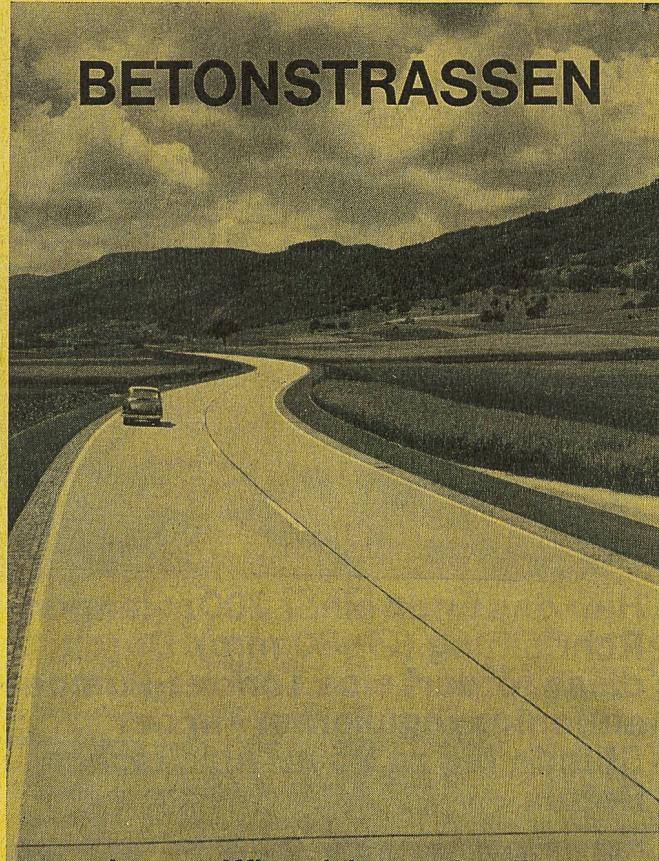
WELDING AG LAUSEN

Telefon 061 - 84 31 51 Telex 62428



Pass-Stahlleitplanken
auf der Autobahn
in Horw-Luzern

BETONSTRASSEN



eben, griffig, sicher, schnell
auch bei Nacht und Regen hell

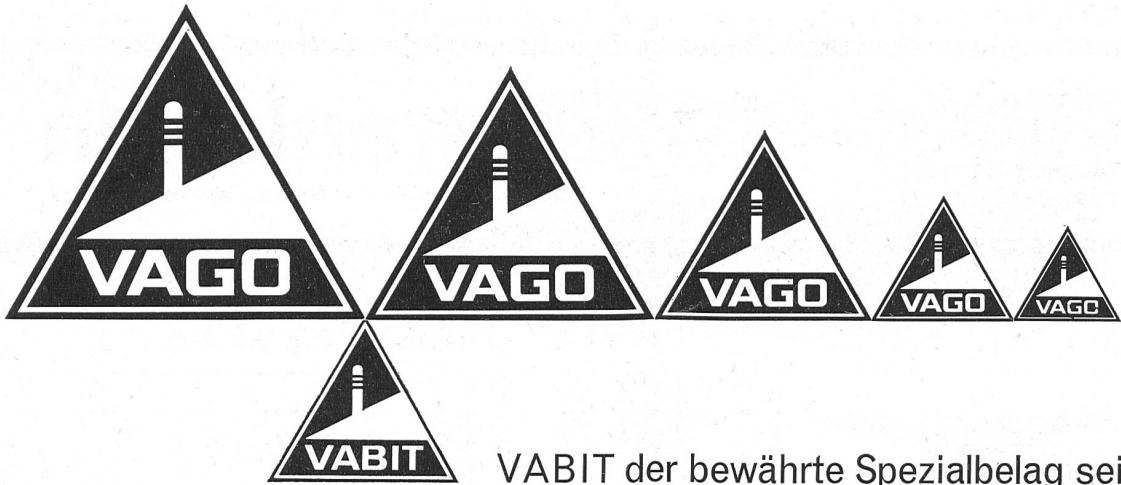
Photographische

+ Vergrösserungen + Verkleinerungen

in jedem gewünschten Maßstab
auf Papier, Pauspapier oder Film
in einwandfreier Ausführung

ED. AERNI-LEUCH, BERN

Reproduktionsanstalt
Fabrik technischer Papiere
Telefon (031) 45 49 47



VABIT der bewährte Spezialbelag seit 1935

2 Spezialitäten:

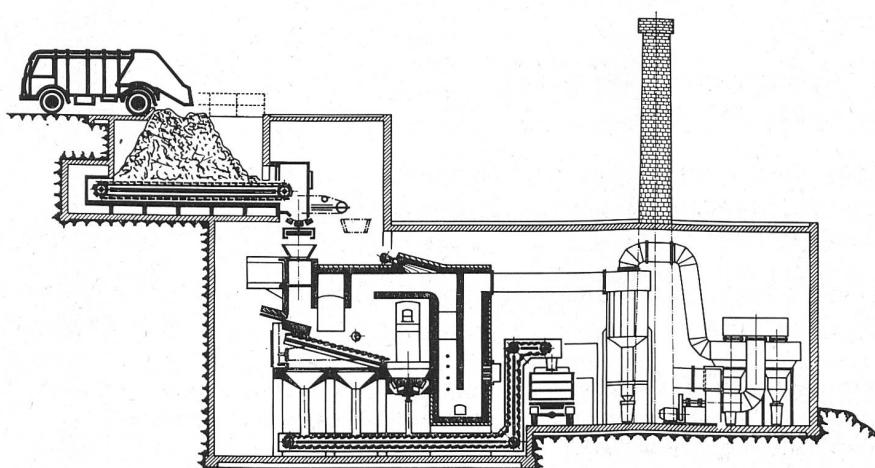
Beläge auf orthotrope Platten

VABIT-Brückenbeläge

Franz Vago AG

Strassen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen



Müll- u.

- Sperrmüll-
Aufbereitungs-
Anlagen
sowie
Verbrennungs-
Anlagen
für Gemeinden
und Regional-
verbände



Planung und Lieferung in Zusammenarbeit mit den
Firmen:

VEMAP – Verbrennungsanlagen, Oberursel (Deutschland)
BESTA – Müllbunker – Abzugsbänder

Maschinenfabrik Besta, Ratingen (Deutschland)

BÜTTNER – Hammermühlen für Zerkleinerung von Müll
Büttner-Werke, Krefeld (Deutschland)

Dürr – Walzenöfen für Grossanlagen
Dürr-Werke, Ratingen (Deutschland)

Rotzinger – Förderbänder für Müll- und Komposttransport, sowie Ascheaustragbänder

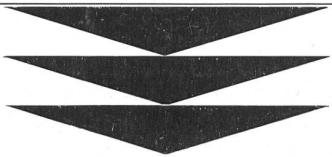
Transportanlagen
Maschinenfabrik
Abt. Müllverbren-
nung, Kaiseraugst
b. Basel (Schweiz)
Tel. 061/81 21 06

HANY

Häny & Cie Pumpenfabrik Meilen

baut **Filteranlagen**

für kommunale, industrielle und private Wasseraufbereitung



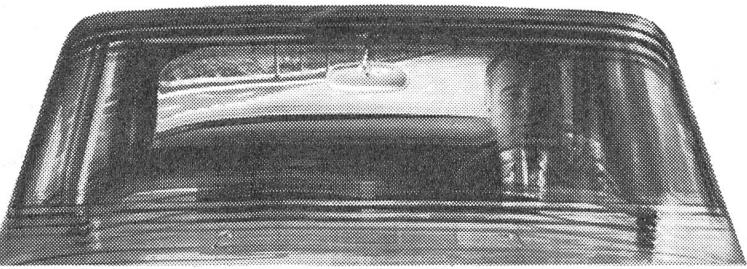
Schriften über die Planung

Beim Zentralsekretariat können folgende Schriften erworben werden:

Die Gemeinden und die Landesplanung (in deutscher, französischer und italienischer Sprache) herausgegeben 1961	Fr. 3.—
Heutige Aufgaben der Landesplanung herausgegeben 1963	Fr. 1.40
Gedanken zum Bodenrecht und zur Bodenpolitik (in deutscher, französischer und italienischer Sprache) herausgegeben 1963	Fr. 3.30
Mensch und Planung, eine Generation formt die Zukunft herausgegeben 1963	Fr. 12.—
Wasserwirtschaft und Landesplanung Sonderheft der Schweizerischen Monatsschrift Wasser- und Energie- wirtschaft, herausgegeben 1964	Fr. 12.—
Aufgaben der Landes-, Regional- und Ortsplanung, gesammelte Aufsätze, herausgegeben 1964	Fr. 7.—
Expressstrassen in den Städten herausgegeben 1965	Fr. 2.—

Im weiteren besteht noch ein grosser Vorrat folgender drei, 1949 und 1950
erschienenen, heute noch aktuellen Publikationen:

M. Türler: Vom Werden unserer Städte
Carol/Werner: Städte, wie wir sie wünschen
W. Schaumann: Die Landesplanung im schweizerischen, französischen
und englischen Recht
Preis Fr. 3.— für alle drei Bände



KEIN SCHLAGEN UND VIBRIEREN AUF BITUMINÖSEN STRASSENDECKEN

Achten Sie bei Ihrer nächsten Autofahrt auf den Unterschied, wenn der Belag wechselt. Angenehmer, beruhigender und weniger ermüdend ist das Reisen auf modernen bituminösen Belägen.

Kein einschläfernder Fugenschlag, kein lästiges Vibrieren. Auch kein Singen der Reifen. Denn die bituminösen Bindemittel sind plastisch-elastisch und schalldämpfend zugleich. Neuzeitliche bituminöse Strassenbeläge fördern auch die Verkehrssicherheit. Sie sind — ob trocken oder nass — unerreicht-

griffig, im Winter schneller schneefrei, — im Sommer nicht blendend. Sicherheits- und Leitlinien heben sich bei Tag und bei Nacht kontrastreicher ab.

Und dann die Wirtschaftlichkeit! Bituminöse Decken, rationeller eingebaut als andere Beläge, bieten durch vorteilhaftere Gestehungs- und Unterhaltskosten mehr Gegenwert für das Geld des Steuerzahlers. Kein Wunder, dass weit mehr Strassen in bituminöser Bauweise als in andern Belagsarten ausgeführt werden.

Strassenbenutzer und Steuerzahler verlangen bituminöse Strassendecken

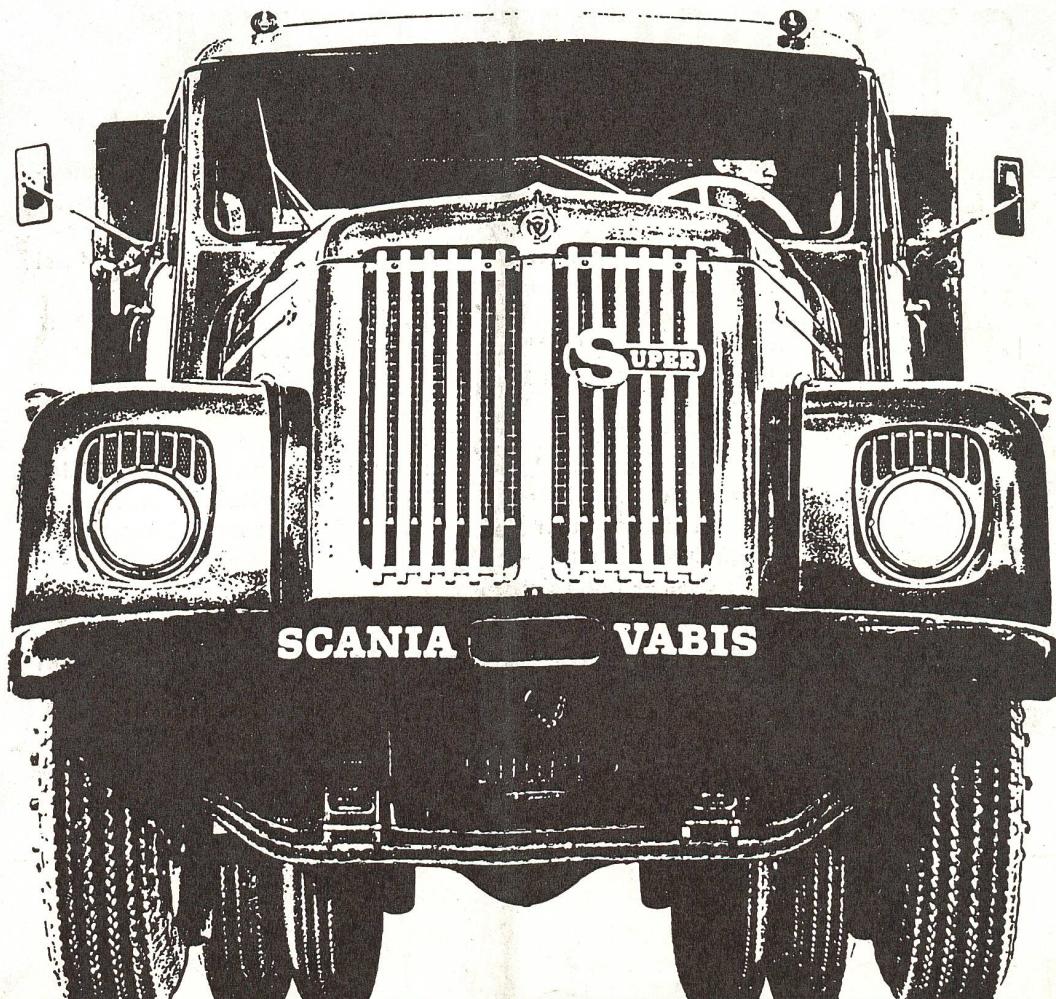
Arbit: Arbeitsgemeinschaft für bituminösen Strassenbau, Bern

SCANIA - VABIS

Der Lastwagen für höchste Ansprüche — NEU — ab sofort auch lieferbar mit

255 PS / DIN

Camion pour les plus hautes préférences — 195 ou 255 CV/DIN



Techn. Unterlagen und Angebote durch die Gebietsvertreter oder die Generalvertretung TRUCK AG, 8034 Zürich, Dufourstr. 188, Tel. 051/34 24 34
Données techniques et offres par nos représentants régionaux ou par l'Agence générale TRUCK S.A., 8034 Zurich, 188, rue Dufour, Tél. 051/34 24 34